

# CITY of CARPINTERIA, CALIFORNIA



March 16, 2020

Queridos Carpinterianos,

El coronavirus se ha extendido por todo el mundo, y los esfuerzos para disminuir su transmisión y minimizar su daño han causado impactos significantes. Aunque no se han identificado casos de coronavirus (COVID-19) en Carpinteria, nos damos cuenta de que la vida cotidiana de la mayoría de los residentes de Carpinteria ya se ha visto seriamente afectada. Las medidas para prevenir su propagación han afectado la capacidad de los residentes de trabajar, ir a la escuela, practicar deportes e interactuar con amigos.

Estos pasos críticos para mantener la distancia el uno del otro son incómodos, pero los expertos a nivel estatal y nacional han determinado que son nuestro mejor medio para mitigar la propagación de la enfermedad y proteger nuestro sistema de salud para que no se vea abrumado. Apreciamos la participación de todos en estas medidas, y le aseguramos que el liderazgo de su Ciudad está comprometido a hacer todo lo que esté a nuestro alcance para mantener la salud y la seguridad de los residentes mientras se prepara para la posible llegada y propagación del coronavirus en nuestra comunidad.

Mientras esto crea desafíos importantes para nosotros, nos esforzamos por continuar sirviéndole de la mejor manera posible, manteniendo nuestras puertas abiertas para usted y siempre disponibles para servirle como se detalla en nuestra actualización de la Ciudad a continuación.

## **Actualización del condado y el estado**

El fin de semana pasado se identificó un caso de COVID-19 en un residente del condado de Santa Bárbara, y el número de casos en todo el estado aumentó a 335. El condado declaró una emergencia el 12 de marzo, momento en el cual el Oficial de Salud Pública emitió una orden que ordenaba el distanciamiento social. Para frenar la propagación de COVID-19 y evitar que las instalaciones médicas se vean abrumadas. El 15 de marzo, el gobernador de California, Gavin Newsom, pidió que cerraran todos los bares, bodegas, clubes nocturnos y cervecerías, y que los restaurantes redujeran su capacidad en un 50 por ciento. También instó a las personas mayores y personas con afecciones crónicas a aislarse en sus hogares. Notificaremos al público si la orientación del gobernador se incorpora a las nuevas órdenes obligatorias a nivel de condado.

## **Actualización de la ciudad de Carpinteria**

Los líderes de la ciudad se han reunido regularmente para revisar la situación y responder en coordinación con los mandatos y consejos del condado, estatales y federales. En este punto, la Ciudad continuará operando y brindando servicios esenciales a la comunidad de Carpinteria; sin embargo, algunos servicios no esenciales podrían modificarse o suspenderse en el futuro. Lo mantendremos informado si se justifica un cambio.

# CITY of CARPINTERIA, CALIFORNIA



En su próxima reunión ordinaria, el 23 de marzo, el Ayuntamiento considerará declarar una emergencia local. Esta designación ayudaría a garantizar que la Ciudad se beneficie de los recursos estatales y federales de respuesta a emergencias que puedan estar disponibles.

El Ayuntamiento seguirá abierto y tendrá un horario comercial regular. Pedimos que los residentes solo visiten el Ayuntamiento con asuntos esenciales en este momento. Se pide a los visitantes que limiten su contacto con las superficies de mostrador y otras personas. Las manijas de las puertas y otras superficies se desinfectarán regularmente. Estamos coordinando con nuestro contratista de limpieza para aumentar la frecuencia y ajustar las técnicas de limpieza en los baños públicos. Se tomarán medidas similares en la Piscina Comunitaria y el Salón de los Veteranos.

Se han suspendido los alquileres de el Salon de los Veteranos y estamos trabajando con las organizaciones que operan programas regulares fuera de las instalaciones para modificar o suspender los servicios según correspondan.

Las juntas de la ciudad que se consideren esenciales continuarán celebrándose, y las que no se aplazarán o cancelarán. Ya se han realizado ajustes de asientos en las Cámaras del Consejo para que los miembros del público que asisten a las reuniones del Consejo de la Ciudad, la Comisión de Planificación y otras organizaciones puedan mantener una separación mínima de 6 pies.

Se alienta a los miembros del público a participar en reuniones públicas sin asistir en persona. Muchas reuniones se transmiten en vivo a través del sitio web de la Ciudad, <http://www.carpinteria.ca.us/videos/streaming.shtml>, y las grabaciones de video están disponibles después de las reuniones. Los comentarios públicos se pueden enviar por adelantado al Secretario de la Ciudad a [fidelag@ci.carpinteria.ca.us](mailto:fidelag@ci.carpinteria.ca.us)

Para noticias de última hora, informes de estado e información sobre el coronavirus y su propagación, se recomienda a los residentes que utilicen el portal de información pública (<https://publichealthsb.org/>) operado por el Departamento de Salud Pública del Condado de Santa Bárbara.

Nuevamente, agradecemos a todos por tomar este asunto en serio y ser parte del esfuerzo para reducir el impacto del virus. Por favor manténgase seguro y saludable. Esta es una situación dinámica, y continuaremos manteniendo a los residentes informados a medida que evolucionen las circunstancias.

Wade T. Nomura  
Alcalde